

ELMÉLKEDÉS

A katolikus Egyház nem archeológiai múzeum. Sokkal inkább hasonlítható egy bővízü falusi kúthoz, amely vizével élteti a mai nemzedékeket éppúgy, mint az elmúlt idők nemzedékeit.

Isten olyan, mint az orvos: nem a beteg kívánságát teljesíti, hanem azt teszi, ami a gyógyulásához szükséges.

Szent Ágoston



HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Imádkozzunk együtt a Szentmise előtt, kérjük közbenjárását, segítségét családunkra, mindennapi életünkre.

+ **Ma, Augusztus 23, 30., Szeptember 6.** - Szentmise után kávé és sütemény lesz.

+ **Ma, Augusztus 23-án** tartja a Magyar Klub évi nagy piknikjét. Szeretettel hívnak mindenkit.

+ A Norridge-i Református Egyház szeretettel hívja a chicagói magyar közösség tagjait, együtt ünnepelni az új kenyeret, közösségeink összetartozását, valamint az új harangláb ünnepélyes felavatását, **vasárnap, augusztus 30-án, 12 órakor.**

+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.

+ Aki Szentmisét szeretne mondatni kérjük jelentkezzen az irodánál.

+ Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legálább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a templomot.

+Templomunk eseményeit megtekintheti a www.stephenchurch.org weboldalon.

ANNOUNCEMENTS

+ We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+ **Today, August 23rd, 30th and September 6th**, coffee and pastries will be served after Mass.

+ **Today, August 23rd**, the Hungarian Club held's its annual picnic.

+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.

+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

+ If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.

ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622

Telephone: (773) 486-1896

Fax: (773) 486-1902

Email: st.stephen@freemail.hu

Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: TBA

Council President: Mr. Sándor Vitális

Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó



2026

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

AUGUSZTUS 23. - Évközi 21. vasárnap 21st Sunday in ordinary Time

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Request
Aug 23	10:00 AM	Memory of my brother Dr. Sedon László	Katona Marika
Aug 30	10:00 AM	Our sick Parishioners	

Énekek számai: 257, 123, 120, 119, 306, 168.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Örökké tart, Uram, a te irgalmad: ne vesd meg kezéd alkotásait!*

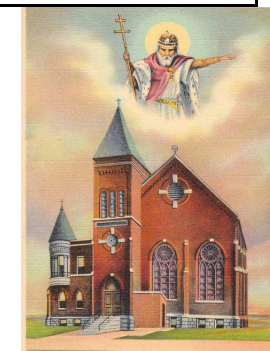
MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their

PARISH COLLECTIONS

August 16th collection: \$ 680.00

Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!
May God bless your generosity!



In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika.



Évközi 21. vasárnap

OLVASMÁNY Izajás próféta könyvéből

Így szól az Úr Sebna udvarnagyhoz: „Kivetlek tisztségedből, és elmozdítalak hivatalodból. Azon a napon elhívom szolgálmat, Eljákimot, Hilkijahu fiát, és reá adom köntösödet, és rá erősítem övedet: a kezébe adom hatalmat. Így atyja lesz Jeruzsálem lakóinak és Juda házának.

Az ő vállára teszem le Dávid házának kulcsát, amit kinyit, azt senki be nem zárja, s amit bezár, azt senki ki nem nyitja. Mint a szeget, szilárd helyre verem be, és dicsőséges trónjává lesz atyja házának.”

Ez az Isten ígéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a rómaiakhoz írt leveléből

Testvéreim! Milyen mélységesen gazdag az Isten bölcsessége és tudása! Milyen kifürkészhetetlenek szándékai, és milyen megfoghatatlanok útjai! Vajon ki látta az Úr gondolatait, és tanácsot ki adott neki? Ki kölcsönzött neki, hogy visszakövetelhetné tőle? Őbelőle, őáltala, és őerte van minden, övé a dicsőség mindörökké! Ámen.

Ez az Isten ígéje.

ALLELUJA

Te Péter vagy, azaz köszikla, † és én erre a sziklára építem Egyházamat, * és a pokol kapui nem vesznek erőt rajta.

† **EVANGÉLIUM** Szent Máté könyvéből

Abban az időben: Amikor Jézus Fülöp Cezaréájának vidékére ért, megkérdezte tanítványaitól: „Kinek tartják az emberek az Emberfiát?” Ezt válaszolták: „Van, aki Keresztelő Jánosnak, van, aki Illésnek, mások Jeremiásnak vagy valamelyik próféta-nak.” Ő tovább kérdezte őket: „Hát ti, kinek tartotok engem?” Simon Péter válaszolt: „Te vagy a Krisztus, az élő Isten Fia.” Erre Jézus azt mondta neki: „Boldog vagy Simon, Jónás fia, mert nem a test és a vér nyilatkoztatta ki ezt neked, hanem az én mennyei Atyám. Ezért mondom neked, hogy te Péter vagy, és én erre a sziklára építem Egyházamat, s a pokol kapui nem vesznek erőt rajta. Neked adom a mennyek országának kulcsait: Amit megkötsz a földön, meg lesz kötve a mennyben is, és amit feloldasz a földön, fel lesz oldva a mennyben is.

Akkor lelkére kötötte a tanítványoknak, el ne mondják senkinek, hogy ő a Messiás.

Ezek az evangélium igéi.

SZENTJEINK

Szent Mónika ünnepe augusztus 27-én van. Szent Ágoston édesanyja, aki fia megtérését évtizedes imádságával könyörögte ki. 387-ben halt meg. Emléknapja ebben az évben elmarad a vasárnap miatt.

Szent Ágoston püspök és egyháztanító ünnepe pénteken, augusztus 28-án lesz. A négy nagy nyugati egyházatya egyike. Afrikában született, viharos ifjúságát Karthagóban, majd Rómában élte, különböző filozófiai iskolákhoz csatlakozva. 387-ben Milánóban Szent Ambrus püspök segítségével jutott el a keresztény hitre. Pap lesz, majd Hippó püspöke Afrikában. Hatalmas irodalmi életműve a keresztény nyugatnak és az Egyháznak leggazdagabb öröksége. Ágoston a keresztény szellemiségnek sok századokon át példaképe, ösztönzője és táplálója. Meghalt 430-ban.

Keresztelő Szent János vértanúságára augusztus 29-én, szombaton emlékezünk. Az Úr előhírnöke börtönbe került, mert megróttta az ifjabb Heródes fejedelmet házasságtörő kapcsolata miatt. Heródiás, a fejedelem bűntársa követelte lefejezését. János betöltötte küldetését, s miután előbb tanúságot tett Krisztusról a Jordán partján, most hozzáadja a vérével megpecsételt tanúságot is. Így lett az igazság vértanúja.

Az ünnep antifónája így dicsőíti őt a középkori zsoltosmában: „János, az erények iskolája, az élet tanítómestere, a szentség formája, az igaz élet normája, a szüzesség tükre, a megtérés útja, a hitnek szabálya; János ‘nagyobb a többi embernél’, angyalokhoz méltó, a próféták elnémulása, a világ fáklyája, a Bíró hírnöke, az Úr tanúja: íme, halálra adatik a házasságtörőnek kedvéért, a parázna táncának jutalmául.”

SZENT ÁGOSTON KÉT GONDOLATA

Jobb sántikálni a helyes úton, mint futva haladni rossz úton. * Isten az ő Fiát nemcsak útjelzőül állította, hanem ő maga az Út. Így biztosan haladhatunk.

A SZÉLRÓZSA MINDEN IRÁNYÁBÓL...

Azok az emberek, akiket sohasem ért kritika, rosszul öregszenek meg. * Ha valaki túl fáradt ahhoz, hogy rád mosolyogjon, te mosolyogj rá! * Ha szemed tiszta, teljes mivoltodban világosságban leszel. * Ne engedd, hogy a szomorúságig sodródj, s ne add át magad sötét gondolatoknak. * Ne hallgass, ha szavad mentségül szolgálhat, s ne rejtsd el bölcsességedet. * Egyetlen jó szó csodát tehet. * Ha elfogadod az ég akaratát, termést hozol; – ha ellene lázadsz, elpusztulsz. * Jócselekedetek magyszemeiből új jócselekedetek sarjadnak.

IMA A KERESZT ELŐTT

Fölséges és dicsőséges Isten, ragyogd be szívem sötétségét, adj nekem igaz hitet, biztos reményt és tökéletes szertetet; érzéket és értelmet, Uram, hogy felismerjem és megtegyem a te szent és igaz parancsodat.

Assisi Szent Ferenc